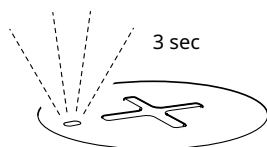


NYMÅNE

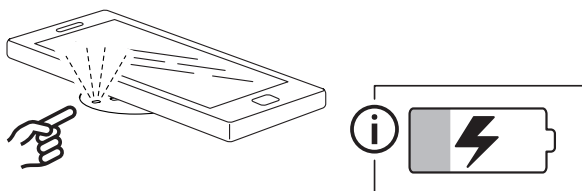


Design and Quality
IKEA of Sweden

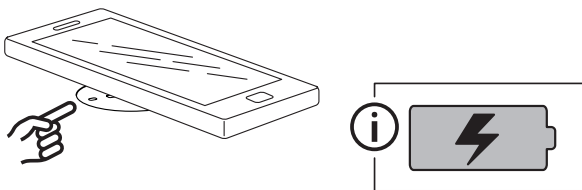
1.



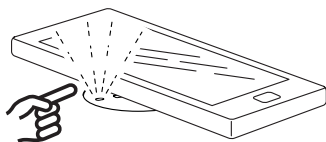
2.



3.



4.



English	4
Français	7
Español	10

Charger features

- Wirelessly charges Qi-compatible devices.
- Compatible with Qi 1.3.3BPP specification.
- Temperature and power monitor for safety.
- LED status indicator.
- USB-C outlet compatible with Power Delivery 3.0 standard.
- USB-C to USB-A adaptor included.

Instructions for use

- For wireless charging, place the device to be charged on top of the plus sign (+) on the charger. The device must be placed directly over the plus sign (+) on the charger for the charging function to work optimally. Note that on some devices you may have to activate wireless charging in settings.
- If your battery is completely discharged, it may take a few minutes before it starts charging. This is entirely normal. You can see that the battery has begun charging when the battery symbol appears on your phone.
- When charging only use a recommended USB cable for your device and replace faulty cables imminently.
- Be sure to not exceed the maximum USB cable length recommended for the device.

LED indicator (see illustrations):

1. Power on: LED lights up for 3 seconds.
2. Charging: LED on.
3. Charging completed: LED off.
4. Error: LED flashes.

Good to know

- Devices may get warm during charging; this is completely normal and they will gradually cool down again after they are fully charged.
- Charging time may vary based on the device's battery capacity, charge level, the age of the battery and the temperature in the surrounding area.
- USB cable length and quality influences charging speed and performance.
- Charger storage temperature: -20°C to 25°C (-4°F to 77°F).
- Charger operating temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F).
- Unplug the charger from the mains before cleaning and when it is not in use.
- To clean the product, wipe with a moist cloth. Never submerge the charger in water.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents since this can damage the product.

Recommended precautionary measures and technical data. See the back of the product..

Save these instructions for future use.

WARNING:

- Only charge devices that are Qi-compatible.
- The wall socket must be located near the equipment and must be easily accessible.
- Only use in dry locations.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Never use a damage or faulty USB cable for charging, since this can damage the product and harm your device.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Technical Data

Type: A2001 NYMÅNE
Input: 120VAC, 60Hz, 5.3W

Type: ICTD-5-4
Input: 19.0-24.0V DC, 0.5A
Operating frequency: 112 - 148 kHz
Output power: <33 dBμA/m at 3m

Power supply unit wireless charger

Type: KMV-B-190-190-NA
Input: 110-120VAC, 50/60Hz, 0.39A
Output: 19.0V DC, 1.0A, 19.0W

Power Supply Unit USB-C

Type: ICPSW5-18-BI-1
Input: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.5A

Output:

USB-A adator: 5.0V DC, 3.0A

USB-C: 5.0V DC/3.0A 15.0W,
 9.0V DC/2.0A 18.0W,
 12.0V DC/1.5A 18.0W,
 15.0V DC/1.2A 18.0W

Max USB cable length: 1.5 m (5 ft)

Indoor use only

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium

RF EXPOSURE INFORMATION

According to RF exposure regulations, under normal operations the end user shall refrain from being closer than 10 cm from the device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television

reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Caractéristiques du chargeur

- Chargeur sans fil pour les appareils compatibles Qi.
- Compatible avec la spécification Qi 1.3.3BPP
- Contrôle de la température et de la puissance pour des raisons de sécurité.
- Indicateur lumineux LED.
- Sortie USB-C compatible avec la norme Power Delivery 3.0
- Adaptateur câble USB-C vers USB-A inclus.

Instructions d'utilisation :

- Pour le chargement sans fil, placer l'appareil sur le signe (+) du chargeur. L'appareil doit être placé précisément sur le signe (+) du chargeur pour un chargement optimal. Sur certains appareils, il est nécessaire d'activer la fonction de chargement sans fil dans les paramètres pour que le chargement fonctionne.
- Si la batterie est complètement déchargée, elle peut mettre quelques minutes avant de commencer à se recharger. Cela est tout à fait normal. Lorsque le symbole de la batterie apparaît sur le téléphone cela indique le début du chargement.
- Lors du chargement, utilisez uniquement le câble USB recommandé pour votre appareil et remplacez immédiatement un câble défectueux.
- Ne dépassez pas la longueur max. de câble USB recommandée pour l'appareil.

Voyant lumineux LED (voir illustrations) :

1. En fonctionnement : la LED s'allume pendant 3 secondes.
2. En chargement : la LED est allumée.

3. Chargement terminé : la LED s'éteint.

4. Erreur : la LED clignote.

Bon à savoir

- Il est tout à fait normal que les appareils chauffent au cours du chargement ; ils refroidiront progressivement une fois qu'ils seront entièrement chargés.
- La durée du chargement peut varier en fonction de la capacité de la batterie de l'appareil, du niveau de charge, de l'âge de la batterie et de la température ambiante.
- La longueur et la qualité du câble joue sur la puissance et la rapidité du chargement.
- Température de stockage du chargeur : -20°C à 25°C (-4°F à 77°F).
- Température de fonctionnement du chargeur : 0°C à 40°C (32°F à 104°F).
- Débranchez le chargeur de la source d'alimentation avant de procéder à son nettoyage et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour nettoyer le chargeur, essuyez-le avec un chiffon humide. Ne jamais plonger le chargeur dans l'eau.

Attention !

Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de solvants chimiques car ils pourraient endommager le produit.

Mesures de précaution recommandées et données techniques : se reporter au dos du chargeur.

Conserver ces instructions en vue d'une utilisation ultérieure.

ATTENTION :

- Ne charger que des appareils compatibles avec la technologie Qi.
- La prise murale doit être proche de l'équipement et facilement accessible.
- Utiliser dans des endroits secs uniquement.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec ce produit.
- Le câble ou cordons externes ne peuvent être remplacés ; si l'un de ces éléments est endommagé, le produit doit être détruit.

Réparation du produit

Ne pas essayer de réparer ce produit par vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à des pointes de tension dangereuses ou à d'autres dangers.

Caractéristiques techniques

Type : A2001 NYMÅNE

Entrée : 120VAC, 60Hz, 5.3W

Type : ICTD-5-4

Entrée : 19.0-24.0V DC, 0.5A

Fréquence de

transmission : 112 - 148 kHz

Puissance de sortie : <33 dBμA/m à 3m

Bloc d'alimentation chargeur sans fil

Type : KMV-B-190-190-NA

Entrée : 110-120VAC, 50/60Hz, 0.39A

Sortie : 19,0V DC, 1,0A, 19,0W

Bloc d'alimentation USB-C

Type : ICPSW5-18-BI-1

Entrée : 100-240VAC, 50/60Hz, 0,5A

Sortie :

adaptateur USB-A : 5,0V DC, 3.0A

USB-C : 5.0V DC/3,0A 15.0W,

9,0V DC/2,0A 18,0W,

12,0V DC/1,5A 18,0W,

15,0V DC/1,2A 18,0W

Longueur max. câble USB : 1,5 m (5 pi)

Utilisation en intérieur uniquement.

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse :

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE



Le logo 'Qi' est la marque déposée du Wireless Power Consortium.

INFORMATION SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Selon la réglementation sur l'exposition aux radiofréquences, dans des conditions normales d'utilisation l'utilisateur final ne doit pas se tenir à moins de 10 cm de l'appareil.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes à la ou aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer

des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Características del cargador

- Cargador inalámbrico para aparatos compatibles Qi.
- Compatible con la especificación Qi 1.3.3BPP.
- Control de la temperatura y de la potencia por motivos de seguridad.
- Indicador luminoso LED.
- Salida USB-C compatible con la norma Power Delivery 3.0
- Incluye cable adaptador de USB-C a USB-A.

Instrucciones de uso

- Para la carga en modo inalámbrico, coloca el dispositivo que quieres cargar encima de la marca (+) del cargador. El dispositivo debe estar ubicado justo encima del símbolo (+) del cargador para que este funcione correctamente. Ten en cuenta que para algunos dispositivos puede resultar necesario activar la carga inalámbrica en los ajustes.
- Si la batería está totalmente descargada, puede que tengan que pasar algunos minutos hasta que se active la carga. Es algo totalmente normal. Sabrás cuándo empieza la carga cuando veas en el teléfono el símbolo de la batería.
- Durante la recarga, utiliza solo un cable USB recomendado para tu dispositivo y sustituye de forma inmediata los cables defectuosos.
- Comprueba que no sobrepasas la longitud del cable USB recomendada para el dispositivo.

Indicador LED (observa las ilustraciones):

1. Encendido: la luz LED se enciende durante 3 segundos.
2. Recarga: la luz LED está encendida.

3. Recarga completa: la luz LED se apaga.
4. Error: la luz LED parpadea.

Información importante

- Durante la recarga, los dispositivos pueden recalentarse, lo cual es totalmente normal. En cuanto estén cargados, se irán enfriando poco a poco.
- El tiempo de recarga puede variar en función de la capacidad de la batería del dispositivo, el nivel de carga, la edad de la batería y la temperatura ambiental.
- La longitud y la calidad del cable USB influyen en el rendimiento y la velocidad de la carga.
- Temperatura de conservación del cargador: de -20 °C a 25 °C (-4°F a 77°F).
- Temperatura de funcionamiento del cargador: de 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F).
- Desenchufa el cargador de la red eléctrica cuando no lo utilices y antes de limpiarlo.
- Para limpiar el producto, utiliza un paño húmedo. No sumerjas nunca el cargador en agua.

¡Atención!

No utilices nunca productos abrasivos o disolventes químicos, ya que podrían dañar el producto.

Medidas de precaución recomendadas y datos técnicos: consulta la parte posterior del producto.

Conserva estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

¡ATENCIÓN!

- Carga solo dispositivos compatibles con Qi.
- La toma de pared debe situarse cerca del aparato y ser de acceso fácil.
- Utiliza el producto solo en entornos secos.
- Los niños deben estar controlados en todo momento para evitar que jueguen con el producto.
- No utilices nunca un cable USB dañado o defectuoso para la carga, ya que podría estropear el producto y tu dispositivo.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar por tu cuenta el producto, ya que la apertura o retirada de las tapas te puede exponer a un riesgo de descarga eléctrica, entre otros peligros.

Datos técnicos

Tipo: A2001 NYMÅNE

Entrada: 120V CA, 60Hz, 5.3W

Tipo: ICTD-5-4

Entrada: 19.0-24.0V CC, 0.5A

Frecuencia de

funcionamiento: 112-148 kHz

Potencia de salida: <33 dBμA/m a 3 m

Fuente de alimentación cargador inalámbrico

Tipo: KMV-B-190-190-NA

Entrada: 110-120V CA, 50/60Hz, 0.39A

Salida: 19.0V CC, 1.0 A, 19.0W

Fuente de alimentación USB-C

Tipo: ICPSW5-18-BI-1

Entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,5 A

Salida:

Adaptador USB-A: 5V CC, 3,0 A

USB-C: 5V CC/3,0 A 15W,

9V CC/2 A 18W,

12V CC/1,5 A 18W,

15V CC/1,2 A 18W

Longitud máxima

del cable USB: 1,5 m (5 pies)

Utilizar solo en espacios interiores.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA



El símbolo "Qi" es una marca registrada de Wireless Power Consortium.

INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Según la normativa sobre la exposición a radiofrecuencias, en condiciones normales de uso el usuario final no debe estar a menos de 10 cm del aparato.

Este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la FCC.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las normas RSS de exención de licencia del Innovation Science and Economic Development Canada.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y

se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separen los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

MX

Importador/Distribuidor: IKEA Supply Mexico, S.A. de C.V., Av. Paseo de las Palmas 275, Int. 403-404, Lomas de Chapultepec V sección, Miguel Hidalgo C.P.: 11000 Ciudad de México, México, Tel. 800-1-4532 69.

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar este producto/Para uso Interior/Consulte Especificaciones eléctricas en el etiquetado del producto.